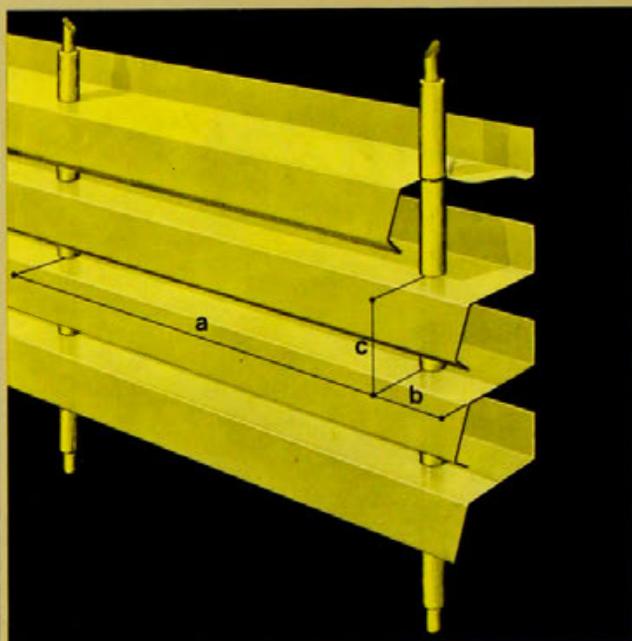


# LUXALON®

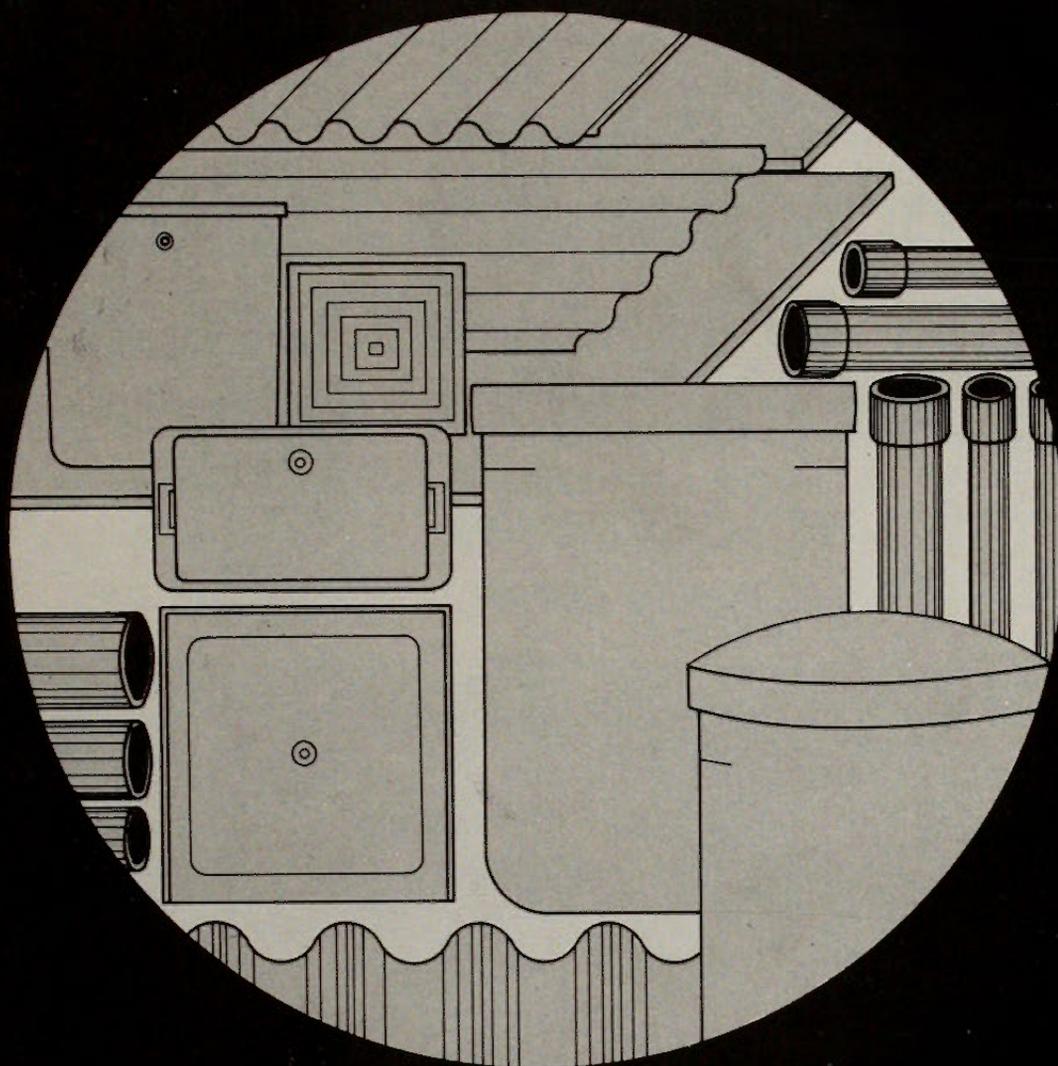
Industrias Metálicas Chile S. A., presenta una nueva línea de productos LUXALON: el panel de celosías. Está destinado a aquellos espacios donde se necesita separar, aislar o ventilar como en loggias, cajas de escala, salas de máquinas, etc.

Las celosías se fabrican en aluminio y con color esmaltado al horno. Son resistentes, livianos e inalterables, y como tales reemplazan con éxito a las antiguas soluciones tradicionales.

celosías tipo 23 y 46

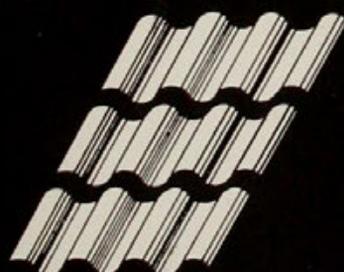


# 30 años de prestigio al servicio de la construcción



Planchas onduladas standard y gran onda; Planchas lisas; Tejas; Sanitarios; Tubos de ventilación; Estanques de agua; Jardineras, etc.

en ASBESTO CEMENTO la alternativa más eficiente



# rocatec

LTDA

Almirante Churruca 3148  
(Exposición alt. 1300)



92463 - 92887

# En Eliodoro Yáñez esquina El Bosque, Etersol creó el Centro de Alfombras más grande de Chile ...su casa.

Porque hay que preocuparse de satisfacer gustos realmente exigentes, como el suyo, Etersol ha creado el Centro de Alfombras más grande del país. En ella encontrará la alfombra que busca para su hogar, para su oficina, para su negocio...

Alfombras finas, sofisticadas, resistentes.

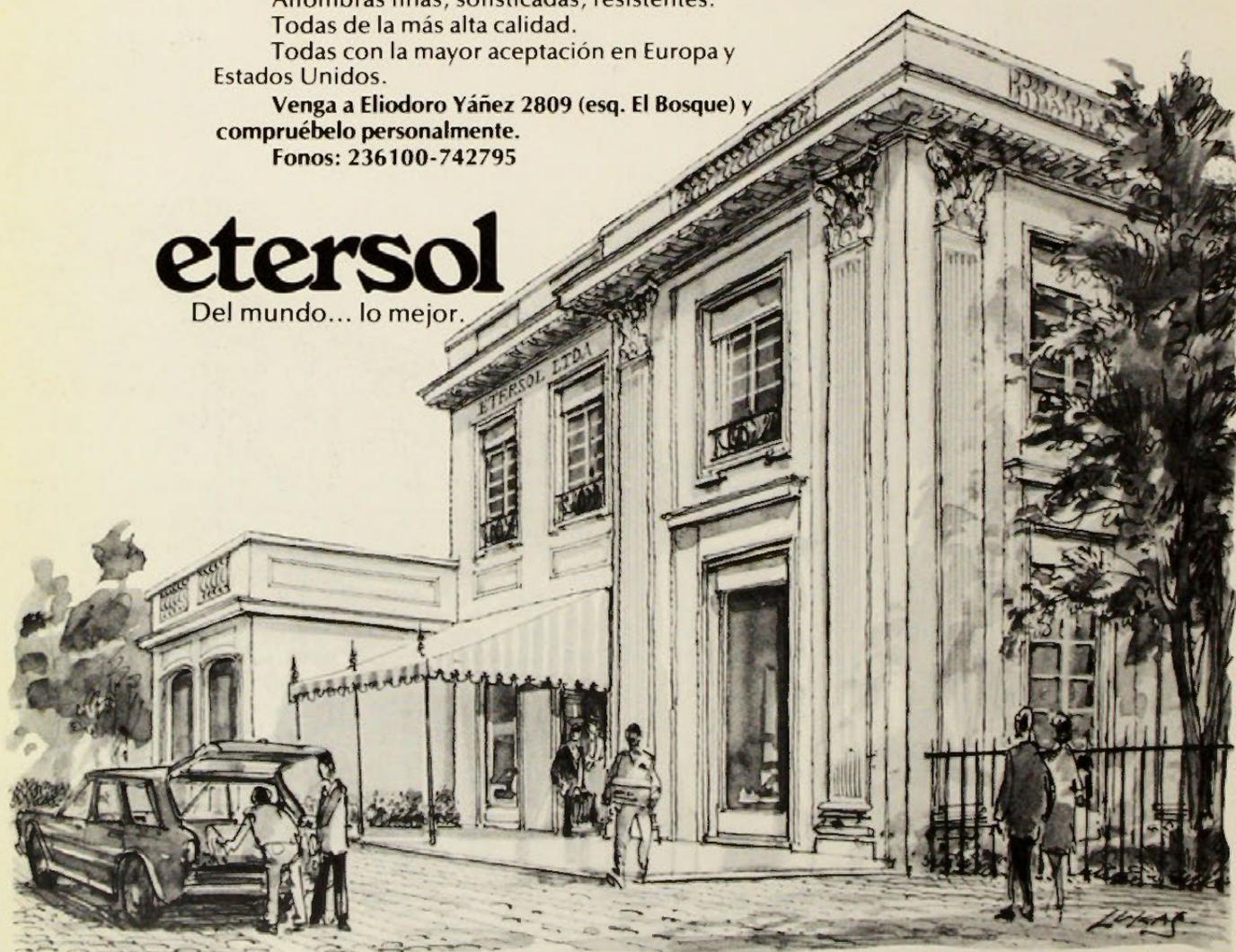
Todas de la más alta calidad.

Todas con la mayor aceptación en Europa y Estados Unidos.

Venga a Eliodoro Yáñez 2809 (esq. El Bosque) y compruébelo personalmente.

Fonos: 236100-742795

**etersol**  
Del mundo... lo mejor.



Etersol Ltda. es una división de Soc. Ind. Pizarreño S.A.

# cañerías tubos y perfiles

## CAÑERIAS:

- NORMA ISO R 65 SERIE LIVIANA II
- NORMA ASTM-A-53 · Sch 40 · 80
- NORMA API 5L · 5LX

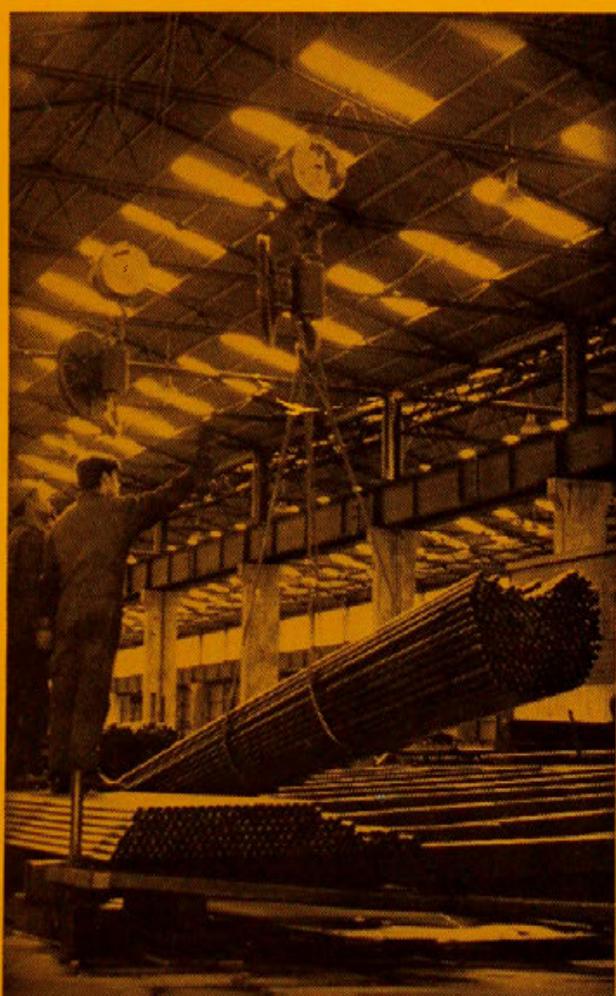
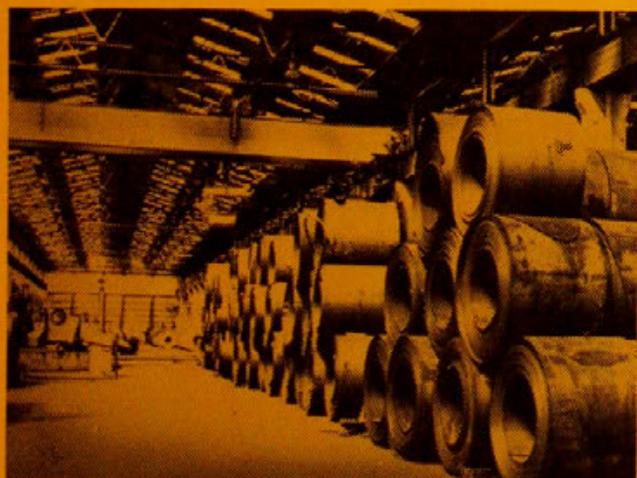
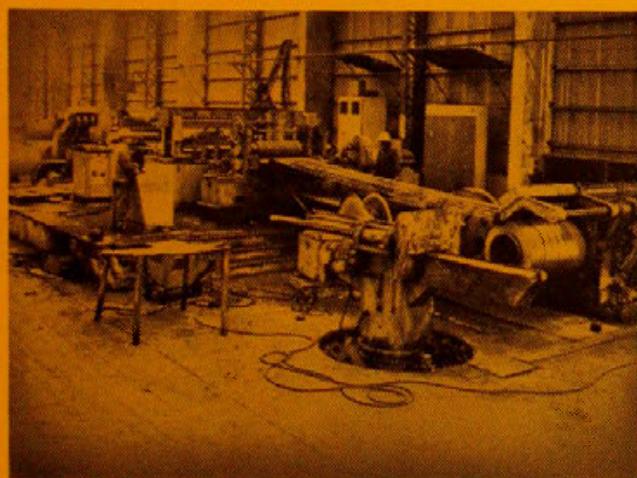
CONDUIT NORMA ANSI C 80 · 1  
TUBO ELECTRICO (EMT) NORMA ANSI C80 · 3  
TUBO ELECTRICO (TEL) NORMA Ch 498 TIPO I SERIE C · 1  
TUBOS ESTRUCTURALES ABIERTOS.  
DEFENSAS CAMINERAS.  
POSTES Y GANCHOS PARA LUMINARIAS.  
CIERROS INDUSTRIALES.  
IMVERNADEROS METALICOS.  
ANDAMIOS PARA LA CONSTRUCCION.



SOLICITE REPRESENTANTE Y CATALOGO EN:

**SANTIAGO: AV. LAS AMERICAS 1022 - TELEFONO: 573444  
CASILLA 2905 - TELEX CPASA 40309**

**CONCEPCION: BARROS ARANA 708 - 4º. PISO  
TELEFONO: 26011**



# Bomba de calor CARRIER



Primera marca mundial  
en aire acondicionado

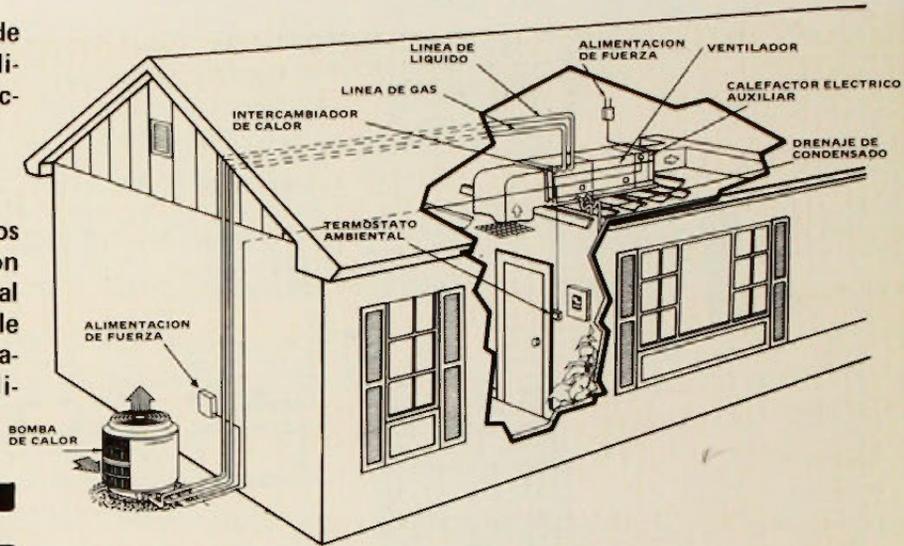
Las Bombas de Calor CARRIER en recintos comerciales y residenciales, mantienen el clima preciso ayudando así a controlar los costos de climatización.

INSTALACION TIPICA DE BOMBA DE CALOR

El sistema consiste en la circulación de aire frío y caliente a través de un acondicionador de aire y de una red de conductos de distribución.

Ofrece múltiples ventajas:

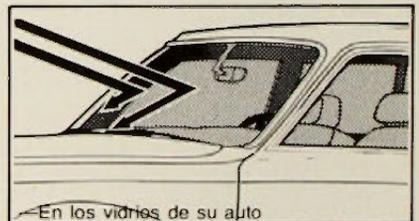
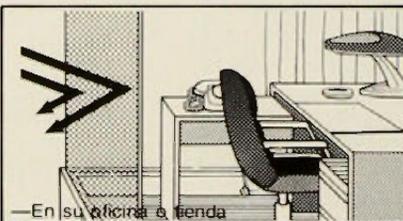
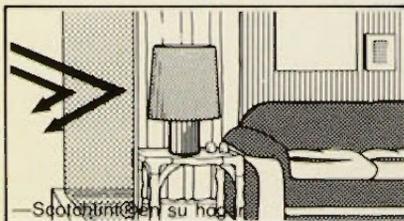
- Evita la instalación que requieren los sistemas convencionales de calefacción
- No produce contaminación ambiental
- No necesita reposición de combustible
- Su costo de operación es significativamente más bajo que los sistemas utilizados corrientemente



# interma

El Comendador 2340. Fonos: 742632 - 742785 - 742349. Santiago. — Salas 445 Local 22. Fono: 21890. Concepción.

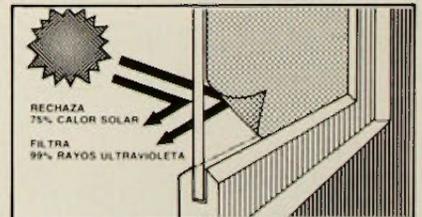
## Film de control solar Scotchint®



**Para impedir el calor solar, rayos ultravioleta y deslumbramiento molestos, 3M Chile le ofrece Scotchint®.**

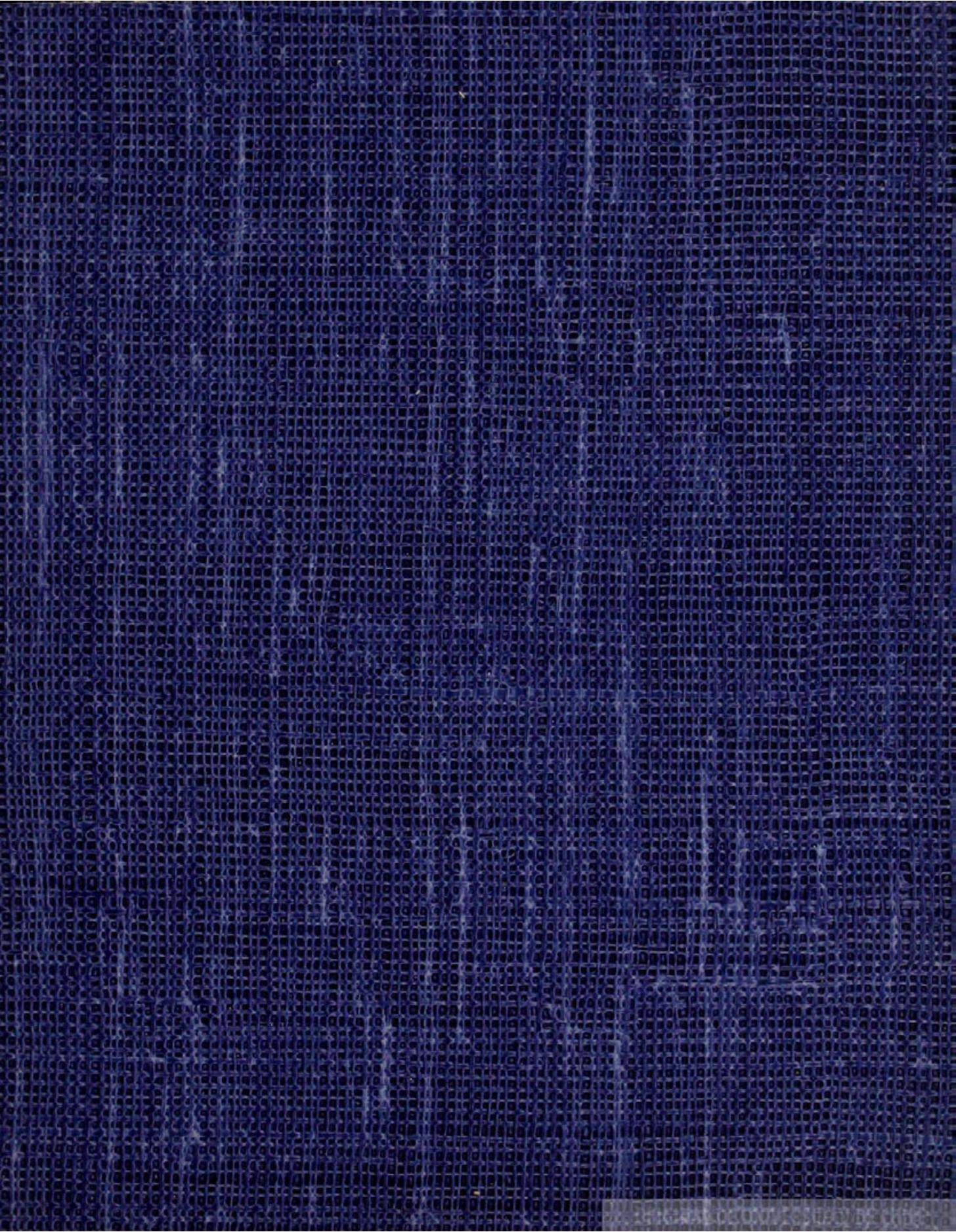
- **En Verano** rechaza un 75% del calor solar, filtra molestias de rayos ultravioleta, ahorra aire acondicionado.
- **En Invierno** evita la pérdida del 40% del calor ambiental en habitaciones, ahorrando uso excesivo de calefacción.

- Scotchint® filtra hasta el 99% de los perjudiciales rayos ultravioleta emitidos por el sol, que deterioran sus muebles, cortinas y alfombras en hogares y oficinas, y productos en exhibición en las tiendas.
- Scotchint® aumenta la resistencia de vidrios a impactos y vibraciones.
- Scotchint® le protege contra explosiones.
- Scotchint® protege su automóvil del calor.
- Scotchint® posee diversidad de colores para su aplicación.



**Santiago:**  
Las Hortensias 650, Cerrillos  
Casilla 3068 - Fono: 576876.  
**Antofagasta:** Avelino Contardo 949  
**Valparaíso:** Cochrane 813.  
Of. 503 - Fono: 53507.  
**Concepción:** O'Higgins 1275 - Fono: 28701

# 3M



revestimiento vinílico  
para muros  
**CARPENTER**

## dos complementos indispensables que llevan el color a sus pisos y muros



*“Carpenter con su avanzada experiencia y tecnología, ha llegado a producir revestimientos murales de cálidas y acogedoras texturas, que realzan cualquier ambiente sea oficina o casas particulares.*

*Carpenter Chile también importa directamente desde USA los revestimientos de pisos Mannington Mills Inc. New Jersey, fabricados con PVC sobre soporte de asbesto, lo que hace de él un producto cálido que contempla dibujo interior entre dos capas de PVC que le protegen de la abrasión.*

*Ambos revestimientos son complementos indispensables que llevan calidez e imaginación a su ambiente, combinando una amplia gama de colores y texturas.*

*Instalación, garantía, servicio técnico y distribución exclusiva para Chile de CARPENTER CHILE LTDA.*

“Avda. Einstein 670 – Fono: 371007 – Santiago Chile.”

# Preferidos...

Por los que necesitan una óptima presentación, gran durabilidad y calidad a toda prueba.



muebles y metalúrgica

## ROAMET LTDA.

Salón de Venta: Merced 488 - Fábrica: Mapocho 5818 - Santiago.  
Antofagasta: Arturo Prat 268 - La Serena: O'Higgins 391  
Concepción: Caupolicán 567 - Edificio Caracol, Local 145.

 **KEUFFEL  
& ESSER CO.**

20 WHIPPANY ROAD  
MORRISTOWN N. J. USA.

Tiene el agrado de informar que ha nombrado representante para Chile, de toda su línea de productos y elementos para dibujo técnico, a la firma

 **MAX  
HUBER LTDA.**

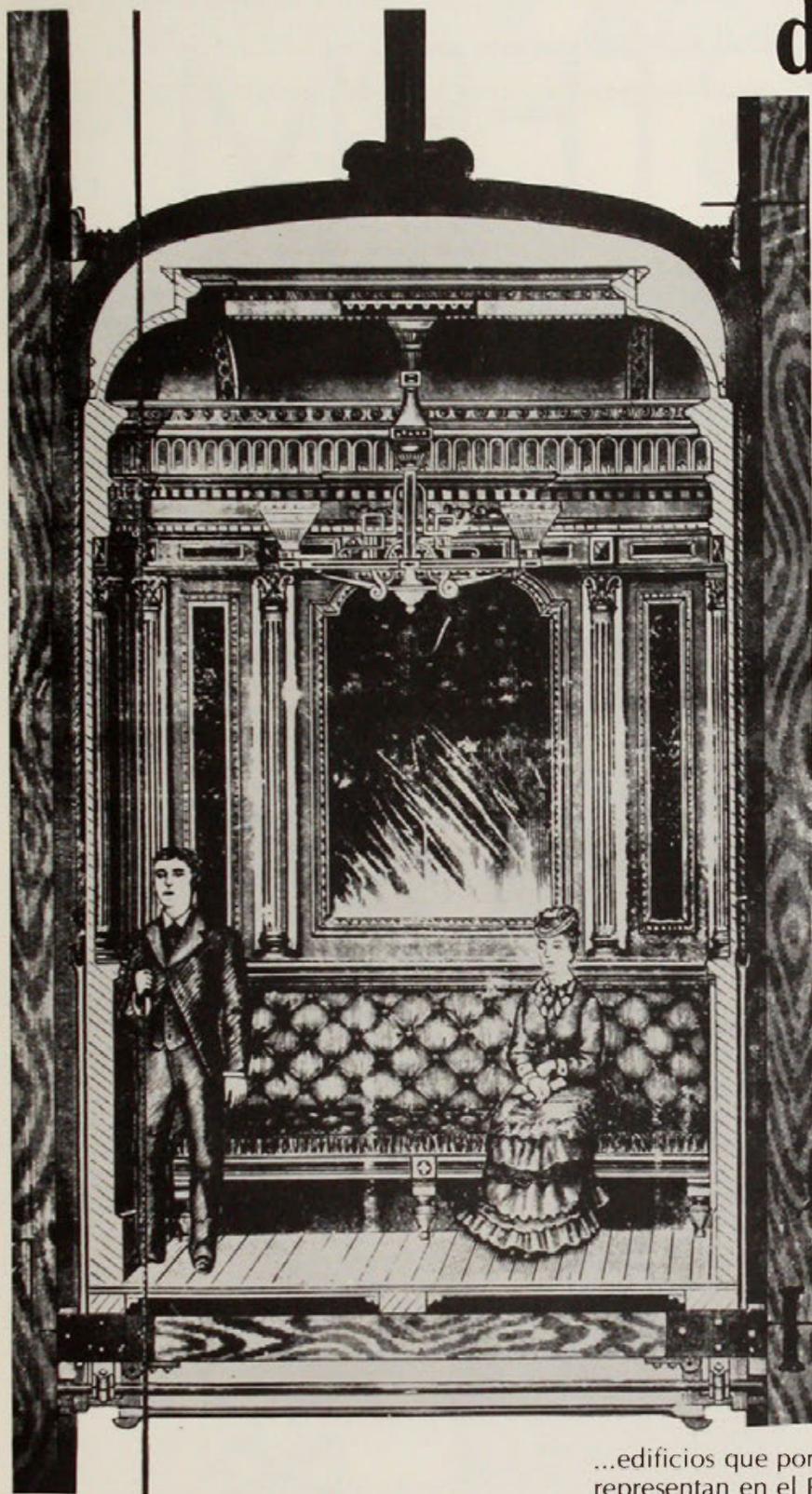
 **MAX  
HUBER LTDA.**

MIRAFLORES 250 - FONOS 30814 -  
383925 CAS. 1791 - SANTIAGO

Tiene el agrado de informar que ha sido nombrado representante para Chile, de toda la línea de productos y elementos para dibujo técnico, de la afamada marca

 **KEUFFEL  
& ESSER CO.**

# Calidad y Tecnología desde 1853



En 1853 un mecánico llamado **Elisha Graves Otis**, desarrolló un sistema de seguridad para el evento de una rotura de cables... y esto permitió que la construcción se desarrollara en altura.

... desde entonces.

## **OTIS ELEVATOR COMPANY**

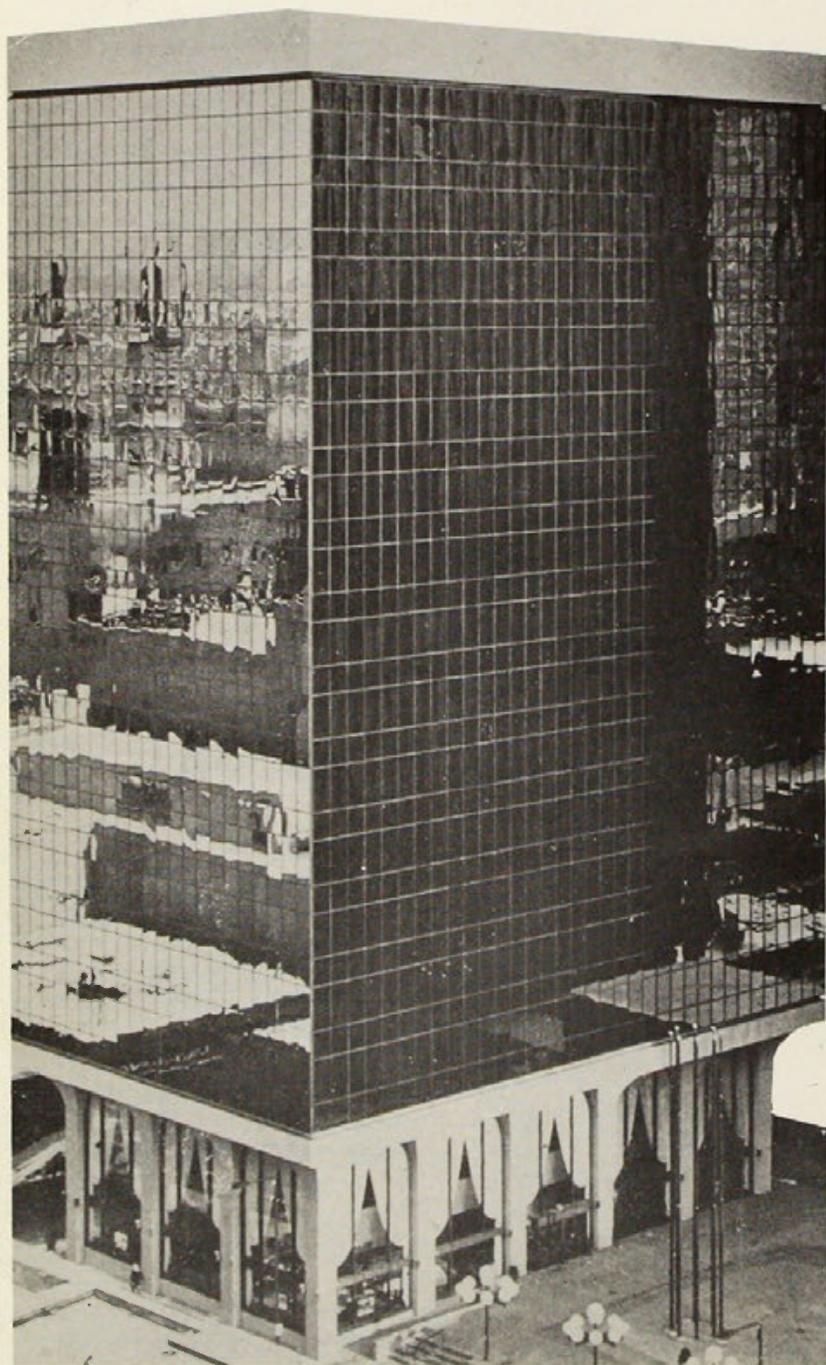
le ha impreso a los ascensores un estilo, una clase, una confiabilidad que ningún otro fabricante ha podido superar.

...edificios que por su categoría, su ubicación o por lo que representan en el Patrimonio de la ciudad, sobreviven a la picota, se revitalizan con **OTIS**. Consúltenos.

**RAAB ROCHETTE S.A.I.C.**

Av. Libertador B. O'Higgins 1869 - Teléfono 82605 - Santiago.

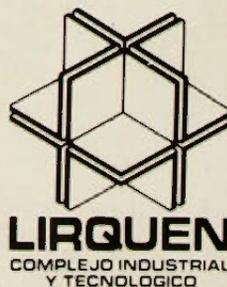
# TERMOPANEL CRISTERM



CARS

- Doble vidrio aislante termo-acústico, compuesto por dos planchas de vidrio o cristal selladas herméticamente a un marco distanciador de aluminio.
- Dimensiones máximas: 3,00 m<sup>2</sup>, con su lado mayor no superior a 2,50 m.
- Con los mismos cuidados que se requieren para instalar los demás vidrios, el Termopanel CRISTERM puede ser colocado en marcos de aluminio, fierro o madera.
- Por sus extraordinarias cualidades de aislación térmica y acústica es la solución ideal para:
  - Edificios de departamentos y oficinas
  - Hoteles y Restaurantes
  - Aeropuertos
  - Bancos y Centros de Computación
  - Estudios de Radio y de Televisión
  - Salas de clases, auditorios y bibliotecas
  - Cabinas telefónicas y Salas de comando
  - Vitrinas frigoríficas, etc.

VENTAS Y ASESORIA  
TECNICA PROFESIONAL  
COMERCIAL LIRQUEN  
AV. ANDRES BELLO 1557  
FONOS: 234807-234955





## ALUMINIO ACRISTALAMIENTO

Asesorías, diseños y  
fabricación de  
elementos de  
Aluminio para la  
Arquitectura  
moderna; desde  
muros cortinas a  
puertas y ventanas  
y vitrinas  
comerciales.

Consúltenos su proyecto

### ÑIELOL LTDA.

Lo Errázuriz 80  
Fonos 572057 - 571932  
Santiago

# la alfombra profesional

- fabricación en Rollo o a medida según plano
- producción asegurada hasta 20.000 m<sup>2</sup> mensual
- calidad de acuerdo a cada uso:
  - tráfico intensivo
  - tráfico normal
- fabricada en dos tipos:
  - lana
  - fibras sintéticas
- la única alfombra de acuerdo a normas internacionales (USA, ALEMANIA, INGLATERRA).

Manufacturas Winter Ltda. San Eugenio 496.  
Fono: 747785 - Casilla 1507, Santiago 11.



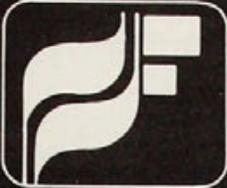
"La doute s'en fult"



#### MATTA EN LA SALA SUR

En el mes de Septiembre se inauguró la nueva Sala de Arte Sur, con la exposición de Roberto Matta E.

Hacía muchos años que el público amante de las artes plásticas chilenas no veía expuestas las obras del gran pintor nacional. Esta exposición Itinerante, que se llevará a varias capitales de América Latina, incluía pasteles, pinturas y litografías para ilustraciones de "La Araucana" de Alonso de Ercilla. Ellas nos trajeron una vez más la recia vitalidad creadora de Matta, quién sigue teniendo al hombre y la sociedad de hoy como su tema central.



**famma**  
ALFOMBRAS DE MURO A MURO

*presentes en el  
Club REGINE'S*

LOS ESPINOS 2775

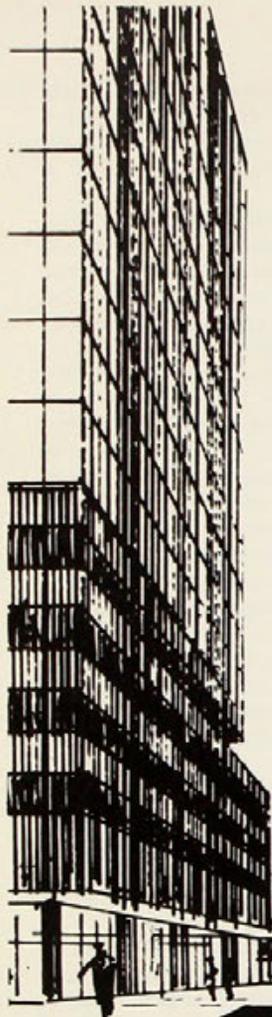
FONOS: 234190 - 460968

**41 AUCA** cumple  
**AUCA 15** años

Número Especial de ANIVERSARIO



**obras de  
arquitectos chilenos  
en el extranjero**

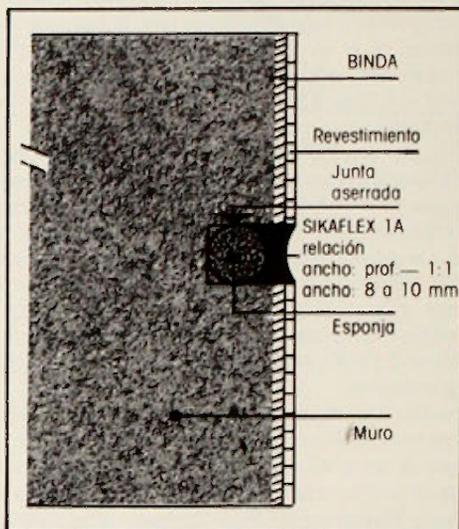


# recuerde señor arquitecto...

Las fachadas revestidas con cerámicos, pueden sufrir peligrosos desprendimientos debido a los distintos coeficientes de dilatación de los materiales y al uso de adhesivos poco adecuados.

## recomendamos:

- Utilizar "BINDA", un adhesivo de reconocido prestigio y calidad, y
- Ejecutar juntas de dilatación cada 3 a 4 metros, sellándolas con SIKAFLEX 1A.



SIKAFLEX y BINDA son M.R.

recurra a



**Sika S.A. Productos para Construcciones**

MAC-IVER 142 - DFS. 2º PISO - FONÓ 397539 - CASILLA 9909 - STGO. CHILE

**INSTELECSA**  
INSTALACIONES ELECTRICAS S. A.



# PAVIDUR DE INPPESA

La baldosa microvibrada de alta compresión y resistencia fabricada por Inppesa S.A.

**PAVIDUR,** La baldosa autorizada por SERVIU para ser colocada sobre una base estabilizada de 5 cms. de espesor.

**PAVIDUR,** Economía - calidad - rapidez y belleza en la construcción.

**PAVIDUR,** Fabricada con la más alta tecnología por la industria líder en baldosas microvibradas de alta compresión.

**PAVIDUR,** La baldosa con los más altos índices de resistencia (a la tracción y flexo-tracción), y los más bajos índices de desgaste.

**PAVIDUR,** También en pavimentos especiales para hospitales, colegios, industrias, imprentas, canchas de patinaje, multicanchas, paseos, etc.

**PAVIDUR UN PRODUCTO ELABORADO POR INPPESA**



INDUSTRIAS DE PAVIMENTOS PETREOS

**INPPESA**  
S.A.

FABRICA Y SALON DE VENTAS:

Departamental 400 Fono: 218842



# MUROS CORTAFUEGO

# VOLCANITA

TORNILLO ROSCALATA  
AUTOPERFORANTE 1 1/2"

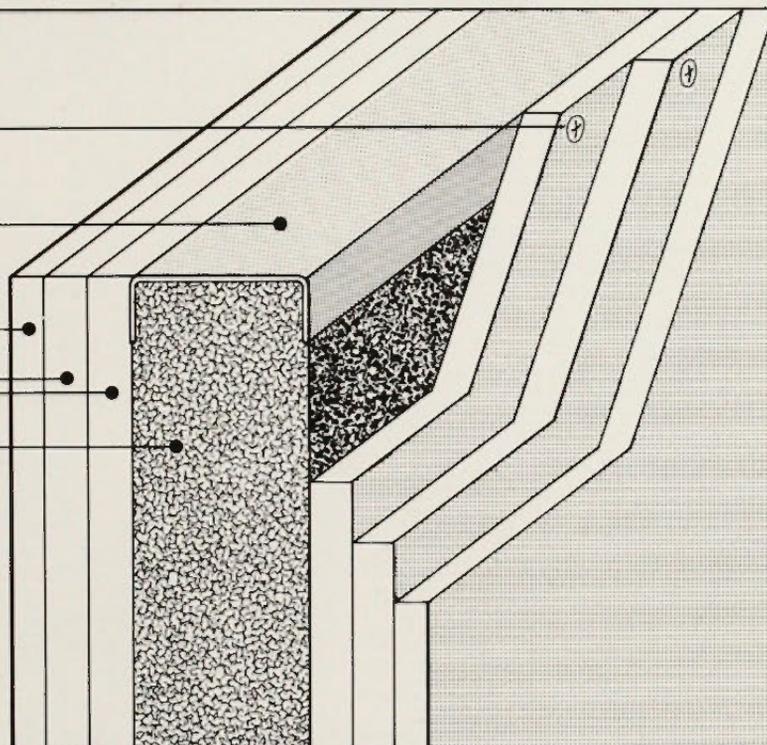
SOLERA METALICA  
Fe GALVANIZADO  
0.5 mm

**VOLCANITA** 10 mm

**VOLCANITA** 15 mm

**AISLAN** 60 mm

ESPESOR: 140 mm  
PESO: 70 kg x m<sup>2</sup>  
RESISTENCIA AL FUEGO:  
Idiem N° 150000: 3 hr 30'  
AISLACION ACUSTICA:  
Idiem N° 148753: 47 dB  
a 500 herz.



Las ordenanzas vigentes exigen estrictas normas de incombustibilidad y aislación acústica en las paredes divisorias de locales y departamentos para la venta por piso, que, difícilmente pueden alcanzarse con materiales livianos. No obstante, con VOLCANITA se han obtenido y aún sobrepasado las exigencias de dichas normas como lo comprueban numerosos certificados de Idiem, copias de los cuales pueden solicitarse a nuestro Depto. Técnico.



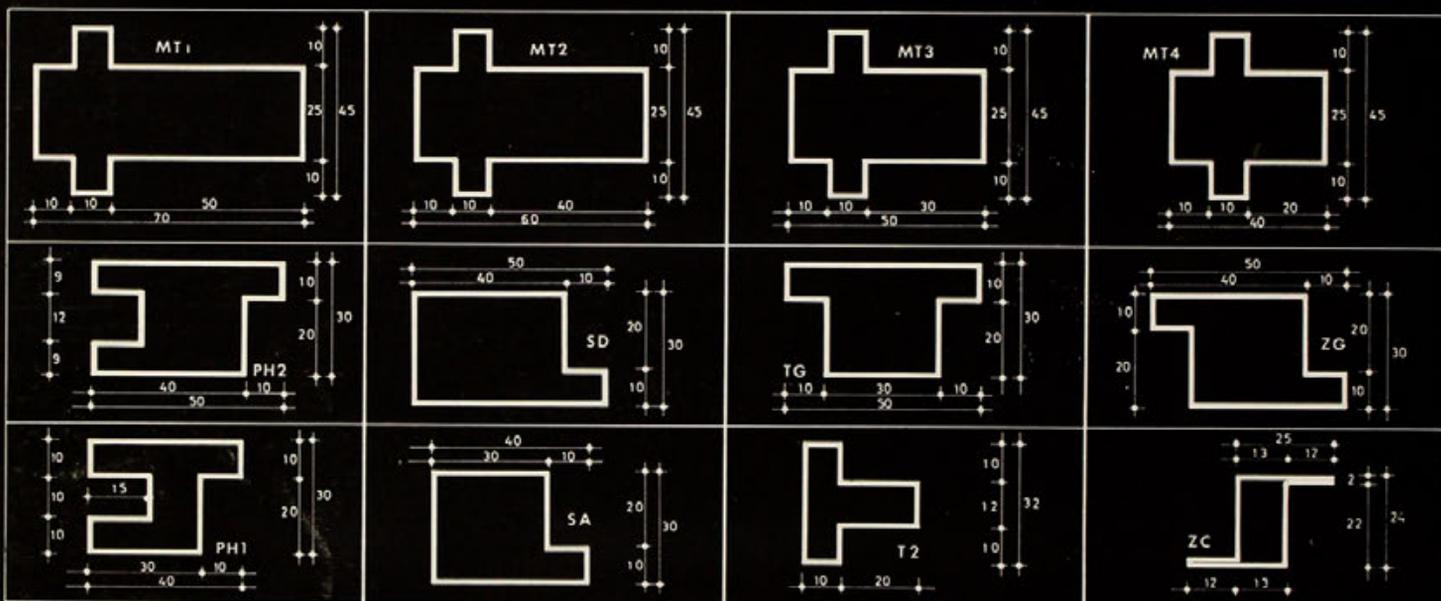
COMPAÑIA INDUSTRIAL  
**EL VOLCAN** S.A.  
PHILLIPS 40/4° PISO/F. 396038/SANTIAGO.

LARREA 231069

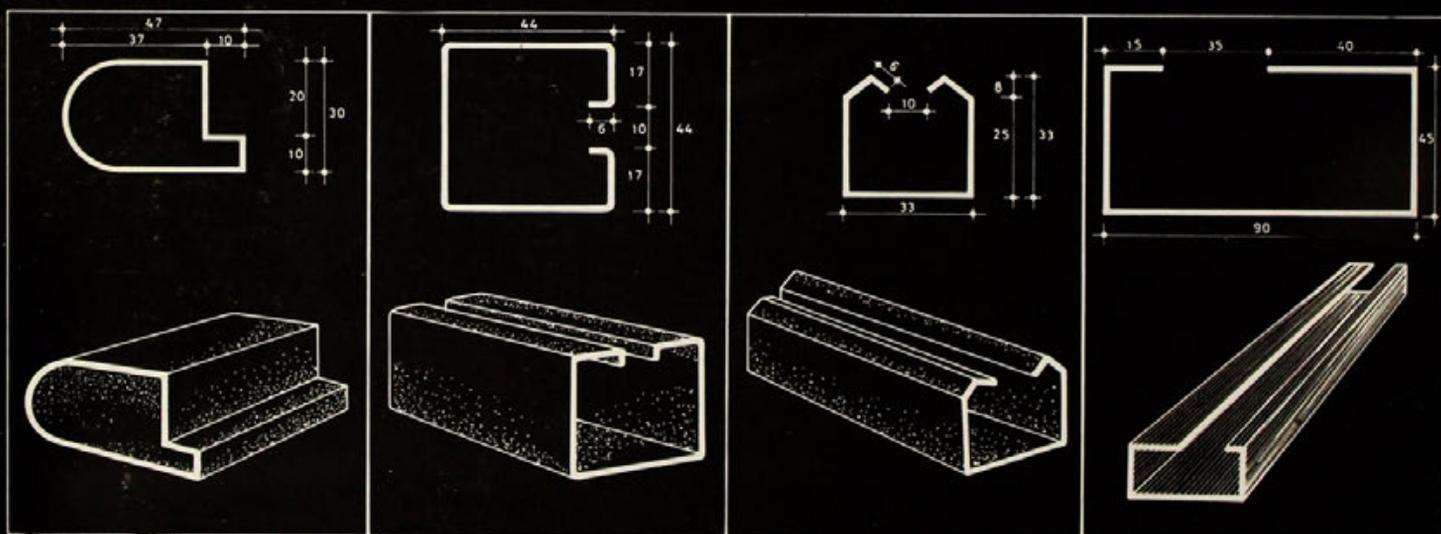


# INTUPAC

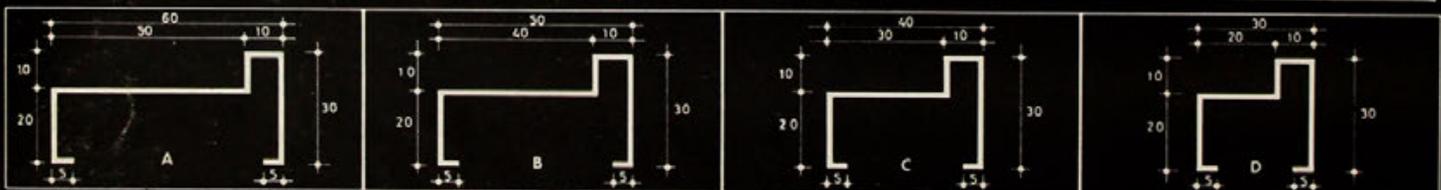
## PERFILES DOBLE CONTACTO TUBULARES SOLDADO



## VAIVEN      CORREDERA COLGANTE GR.      CORREDERA COLGANTE CH.      CANAL PARA COBERTIZOS



## MARCO ECONOMICO



Avda. Vicuña Mackenna 4583 Fono: 512326

PUERTAS

# LINEA CASTILLA



EMPRESA INDUSTRIAL  
**MORENO VIAL**

## LAQUEADAS AL HORNO

LISTAS PARA INSTALAR. COMPLEMENTADAS CON MARCOS DE MADERA RASGUÑADOS Y BARNIZADOS



Tipo P-1



P-2



P-3



P-4

EMPRESA INDUSTRIAL

**MORENO VIAL**



Lourdes 1681 Casilla 13342 - Stgo.  
Fonos: 733483 - 734898

ORIGINAL DE UNIVERSIDAD DE CHILE

# Eterlux Color

planchas de revestimiento mural



Las planchas de revestimiento mural Eterlux-color son fabricadas en fibrocemento, prensadas, calibradas y coloreadas en dimensiones de 1,20m. por 2,40m. y 5mm. de espesor.

Su cara esmaltada ha sido tratada con resinas siliconizadas de procedencia belga fabricadas por la U.C.B. y que ofrecen un producto esmaltado de gran calidad y larga duración, permitiendo ser utilizadas en interiores y exteriores.

Las planchas Eterlux-color cuentan con una garantía de 10 años, otorgada por la Soc. Industrial Pizarreño S. A., siempre que éstas sean colocadas de acuerdo a las normas correspondientes. Se fabrican en ocho colores: rojo, negro, café, blanco, verde, azul, amarillo y naranja.

un nuevo producto con  
calidad Pizarreño

